

CHUYỂN TRƯỜNG: BƯỚC ĐẦU ĐẾN TRƯỜNG THUẬN LỢI

Tờ thông tin dành cho các gia đình

Bắt đầu đi học có thể vừa khó khăn vừa phấn khởi. Tờ thông tin này giải thích cách dịch vụ mầm non của con quý vị sẽ hỗ trợ bé để có được bước đầu đến trường thuận lợi.

Con quý vị đã trải qua nhiều lần chuyển đổi, như:

- chuyển từ một hoạt động hay nề nếp sinh hoạt này sang hoạt động hay nề nếp sinh hoạt khác
- đến điểm hẹn chơi với bạn hay đi nghỉ
- bắt đầu đi nhà trẻ hay mẫu giáo.

Các trải nghiệm này giúp quý vị biết cách con mình phản ứng với các địa điểm và những điều mới mẻ, và các hỗ trợ con cần.

TẠI SAO BƯỚC ĐẦU ĐẾN TRƯỜNG THUẬN LỢI LẠI QUAN TRỌNG?

Bước đầu đến trường thuận lợi giúp con quý vị:

- đạt được kết quả học tập và an sinh tốt hơn
- tránh bị gián đoạn đối với việc học tập và phát triển
- cảm thấy an toàn, tự tin và gắn kết.

GHI DANH HỌC CHO CON QUÝ VỊ

Phần lớn các trường học bắt đầu nhận đơn ghi danh học vào tháng Năm trong năm trước khi trẻ bắt đầu đến trường. Ghi danh học giúp quý vị có thêm cơ hội để làm quen với trường và tham gia vào quá trình chuyển sang các hoạt động ở trường học. Trẻ em chuyển trường tốt hơn khi các hoạt động này bắt đầu sớm trước khi năm học kết thúc và tiếp tục sau vài ngày đầu tiên đến trường.

CHUYỂN SANG CÁC CHƯƠNG TRÌNH VÀ HOẠT ĐỘNG CỦA TRƯỜNG

Chuyển sang các hoạt động của trường giúp quý vị và con:

- hiểu được trường học sẽ như thế nào
- kết bạn với các trẻ em và gia đình khác.

BÁO CÁO HỌC TẬP VÀ PHÁT TRIỂN CHO VIỆC CHUYỂN TRƯỜNG

Giáo viên mầm non của con quý vị sẽ viết Báo cáo Học tập và Phát triển cho việc Chuyển trường (gọi là Báo cáo Chuyển trường). Báo cáo Chuyển trường giúp trường học và giáo viên lớp vỡ lòng của con quý vị làm quen với bé và lập kế hoạch học tập cho bé. Báo cáo Chuyển trường sẽ bao gồm:

- tên, ngày sinh và hình của con quý vị
- tên và thông tin liên lạc của quý vị
- tên và thông tin liên lạc của trường mầm non và các Giáo viên cấp mầm non khác đang hỗ trợ con quý vị
- thông tin về các sở thích, kỹ năng và năng lực của con quý vị
- các phương pháp giảng dạy tốt nhất cho con quý vị.

Nếu con quý vị tham gia Chương trình Chăm sóc Ngoài giờ Học (Outside School Hours Care, viết tắt là OSHC), Báo cáo Chuyển trường cũng sẽ được chia sẻ với OSHC.

Quý vị sẽ được cung cấp một bản Báo cáo Chuyển trường đã hoàn tất của con quý vị. Báo cáo có thể giúp quý vị hiểu, hỗ trợ và thảo luận về việc học tập của con mình.

Báo cáo Chuyển trường của con quý vị giúp:

- hoạch định cho các sở thích của con quý vị
- hỗ trợ việc chuyển trường của con từ cấp mẫu giáo sang tiểu học được suôn sẻ.

Báo cáo Chuyển trường thường được viết vào Học kỳ 4. Tuy nhiên, nếu con quý vị có khuyết tật hay chậm phát triển, Báo cáo Chuyển trường có thể được viết sớm hơn, vào tháng Sáu hay tháng Bảy. Điều này giúp quý vị và trường học bắt đầu hoạch định cho bất kỳ sự giúp đỡ bổ sung nào con quý vị cần.

Báo cáo Chuyển trường có một phần để quý vị điền vào. Bởi vì quý vị biết rất rõ về con mình, ý kiến đóng góp của quý vị hết sức quý giá. Ý kiến đóng góp của quý vị sẽ giúp nhà trường hoạch định cho bước đầu đến trường được thuận lợi cho con quý vị và con.

Ngoài ra còn có một phần để con quý vị điền vào, với sự giúp đỡ của người lớn như quý vị hay giáo viên mầm non của con. Phần này có thể bao gồm:

- bức vẽ
- những gì con quý vị tò mò muốn biết về trường học
- những gì con suy nghĩ về việc bắt đầu đi học.

CÁCH THÔNG TIN ĐƯỢC CHIA SẼ:

Các Báo cáo Chuyển trường sẽ được chia sẻ và lưu giữ trực tuyến, sử dụng Insight Assessment Platform (Ứng dụng Đánh giá Nhận thức). Thông tin trong Insight Assessment Platform được lưu giữ an toàn ở Úc.

Tất cả các trường công ở Victoria (và một số trường Đạo và trường Tư) sử dụng Insight Assessment Platform để lưu giữ kết quả học tập và phát triển của mỗi học sinh. Nếu trường của con quý vị không sử dụng Insight Assessment Platform, họ sẽ được cung cấp một bản in hay bản điện tử của Báo cáo Chuyển trường.

Đôi lúc Bộ Giáo dục và Đào tạo sử dụng các cơ quan cung cấp dịch vụ bên ngoài. Các cơ quan cung cấp dịch vụ làm việc cho Bộ phải sử dụng các biện pháp bảo mật dữ liệu. Insight Assessment Platform tuân thủ **Chính sách Bảo mật Thông tin** của Bộ

www.education.vic.gov.au/Pages/privacypolicy.

Bộ có thể sử dụng thông tin từ Báo cáo Chuyển trường cho việc theo dõi và nghiên cứu. Thông tin này sẽ được trình bày dưới dạng con số và đồ thị và sẽ **không** ghi tên của học sinh.

Muốn biết thêm thông tin về Insight Assessment Platform, hãy liên lạc với Bộ tại psts@edumail.vic.gov.au.

Đôi khi, các chuyên viên giáo dục và chăm sóc ở Victoria cần chia sẻ thông tin để thúc đẩy an sinh hay an toàn của trẻ em. Trường mầm non của quý vị có thể chia sẻ thông tin về con và gia đình quý vị khi cần thiết để làm tròn trách nhiệm chăm sóc, chống kỳ thị, sức khỏe và an toàn nghề nghiệp, và các nghĩa vụ về an sinh và an toàn cho trẻ em. Muốn biết thêm thông tin, hãy truy cập

<https://www.vic.gov.au/information-sharing-schemes-and-the-maram-framework>.

MUỐN BIẾT THÊM THÔNG TIN

Vui lòng truy cập

www.education.vic.gov.au/transitiontoschool.

Có tài liệu này bằng nhiều ngôn ngữ khác nhau tại

www.education.vic.gov.au/transitiontoschool.